



Evento de lanzamiento web

Femmes d'Argentine

Tras las huellas de la dictadura

Un ensayo web de Eva Quintas

Textos - **Guylaine Massoutre**

Banda sonora - **Alejandro Brianza**

Diseño interactivo - **Yannick Guéguen**

Miércoles 25 agosto 2021 - Vía Zoom

5 p.m. (Montreal) — 6 p.m. (Buenos Aires/Córdoba)

evaquintas.ca/femmesdargentine

TOPO inicia su temporada con un encuentro de artistas con motivo del lanzamiento del proyecto web *Femmes d'Argentine*, un ensayo fotográfico, textual y sonoro bajo la dirección artística de Eva Quintas, el miércoles 25 de agosto de 2021, de 17 a 19 h, vía Zoom.

Este encuentro, presentado en francés y español, dará lugar a la participación de artistas de Quebec y Argentina que han contribuido a la realización del proyecto.

Horario

- | | | |
|-----------|---|--|
| 5 p.m. | — | Obra sonora multilingüe <i>Memorias del Procedimiento</i> (20 min)
En presencia del compositor Gonzalo Biffarella |
| 5:20 p.m. | — | Palabras de apertura (francés/español)
Navegación del sitio web en presencia de los protagonistas |
| 5:45 p.m. | — | Lectura de Susana Romano Sued (español)
<i>Procedimiento. Memoria de la Perla y la Ribera</i> |
| 6 p.m. | — | Intercambio, preguntas y palabras de clausura |

Femmes d'Argentine aborda la violencia de la dictadura militar (1976-1983) a partir de imágenes tomadas en los centros de archivo de las ciudades de Córdoba y Buenos Aires y textos de la escritora franco-quebecense **Guylaine Massoutre**. Estos últimos, publicados en forma de ensayo, hablan del relato de Argentina **Susana Romano Sued** sobre la estancia de un grupo de mujeres en los centros clandestinos de detención en la ciudad de Córdoba durante la dictadura militar. Su novela *Procedimiento*, traducida al francés, inglés y alemán, ha sido transpuesta como obra sonora multilingüe por el compositor argentino Gonzalo Biffarella.

La publicación de Massoutre, *Nous sommes le soleil* (Montreal, Nota Bene), fue finalista de los Premios del Gobernador General de Canadá 2021 en la categoría Ensayo. Eva Quintas realizó una estancia en Argentina al otoño 2018 con el apoyo del Conseil des arts et des lettres du Québec a través su programa de residencias internacionales.

Esta difusión se inscribe en margen del 3^{er} ciclo de la programación temática de TOPO (2019-2021) sobre el tema **FRONTERA: Geopolítica - espacios variables**. Si bien la dictadura en Argentina en ese momento era esencialmente una realidad nacional, sus ramificaciones y repercusiones se extendieron mucho más allá de las fronteras del país. Los trabajos presentados hoy se enmarcan en una perspectiva de solidaridad, apertura y conciencia más allá de las fronteras.

TOPO
CENTRE DE CRÉATION NUMÉRIQUE

5445 avenue de Gaspé, Montreal, Local 107B
agencetopo.qc.ca